

CORRIGENDUM

Due to the technicle problem, the previous article "**Śivagala, Canigala and Vandigāla**" of YogeshRaj in Ancient Nepal No. 156. was published without diacritical marks of sanskrit and Newari words. Therefore the words needed to be read with diacritical marks are printed here again. The readers are, therefore, requested to refer to this chapter for correct pronunciation in Sanskrit and Newari words while reading aforementioned article. The in-covenience caused by this is regreted.

- Editors

CORRIGENDUM

Place names and other words in the text:

śivagala	Khvāpa
Vānigara	Sthāna
deśabrama	
ṭola/ṭolas	
kṣetra	
Vāndigala or vāndi-gara	
sthāna	
sremgirāpura-sthāne	
vaṇikāpurī-sthāne	
nāramparī-sthāne, tibukchem	
Puṇyāvātī-sthane,	
canigala-sthāne,	
canigala-sthāna	
tiprakochem (>tibukchem)	
Puṇimā	
Pāsūkā	
golamaṇḍe (>gomārhi)	
gala or gara	
mā-kho-pṛm, mā-kho-dulam and Khr-pṛ-bru	
Caṇḍī-gala	
Caṇḍesvari	
Cāsukhya	
Vīrabhadreśvara	
Vīra-śaiva	
lāyku, vāne lāyeku<vane rajakula<Vantiraja(yā) kula,	
Vaṇhirāja	
bhaṭṭāraka	
Vāndīva-gala~Vandīma-gala	
tīrbhukti pradeśa	
ḍoyas	
Vaṇhī rājakula>Vāne lāykū	